

Zeitschrift: Rapport annuel / Office national suisse du tourisme
Herausgeber: Office national suisse du tourisme
Band: 25 (1965)

Vereinsnachrichten: Comptes annuels 1965

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

COMPTES ANNUELS
1965

Comptes 1964
Fr.

Budget 1965
Fr.

Comptes 1965
Fr.

Produits

8 365 916.75	I. Cotisations	8 364 665.—	8 390 465.80
5 500 000.—	Confédération Suisse		5 500 000.—
1 200 000.—	CFF		1 200 000.—
700 000.—	PTT		700 000.—
240 000.—	Société Suisse des Hôteliers		240 000.—
200 000.—	Milieux intéressés au tourisme routier		200 000.—
129 600.—	Associations suisses		137 600.—
387 470.—	Cantons, communes, intéressés au tourisme et divers		404 120.—
8 846.75	Allocations volontaires		8 745.80

2 431 091.39	II. Autres recettes	2 218 000.—	3 597 565.07
---------------------	--------------------------------------	--------------------	---------------------

	Commissions provenant de transactions commer-		
2 357 790.68	ciales		2 311 427.31
18 263.11	Intérêts actifs et bénéfices de change		54 482.40
55 037.60	Rendement immeuble et recettes diverses		31 655.36
—.—	Cotisation à fonds perdu de la Confédération pour le Swiss Centre Londres		1 200 000.—

225 845.96	III. Excédent de dépenses	600 000.—	127 408.17
-------------------	--	------------------	-------------------

11 022 854.10

11 182 665.—

12 115 439.04

Comptes 1964
Fr.

Budget 1965
Fr.

Comptes 1965
Fr.

<i>Charges</i>	53 146.—	I. Organes	51 200.—	49 223.35
	28 699.10	1. Assemblée générale et rapport annuel		27 833.60
	12 315.60	2. Comité		10 339.10
	12 131.30	3. Bureau		11 050.65
	1 343 584.82	II. Direction de Zurich	1 270 700.—	1 320 438.66
		4. Dépenses pour le personnel		
	844 055.90	a) Traitements		880 292.65
	94 153.20	b) Assurance du personnel		55 733.85
	20 378.45	c) AVS/AI/AM		20 865.10
	43 498.20	d) Pensions		53 450.—
		5. Loyers, assurances et entretien		
	112 398.20	a) Loyer et chauffage		154 788.05
	14 721.85	b) Eclairage et entretien		16 883.35
	25 285.65	c) Mobilier		36 607.15
	2 995.50	d) Assurances		3 588.60
	21 553.20	6. Matériel de bureau		28 592.85
	40 093.70	7. Ports, télégrammes, téléphone et télex . . .		43 415.20
	1 058.—	8. Bibliothèque		1 477.05
	4 882.78	9. Intérêts passifs, frais de finance, pertes de change		4 179.04
	99 331.65	10. a) Frais de déménagement du Siège central .		—.—
	19 178.54	b) Frais généraux et imprévus		20 565.77
		III. Publicité		
	5 575 276.79	A. Agences et représentations à l'étranger		
			5 823 803.—	5 685 651.94
		11. Dépenses pour le personnel		
	3 934 054.30	a) Traitements		4 092 753.55
	403 465.70	b) Assurance du personnel		291 030.55
	50 171.65	c) AVS/AI/AM		51 187.25
	1 187 585.14	12. Frais généraux		1 250 680.59
	—.—	13. Versement au fonds de rénovation des agences		—.—

Comptes 1964
Fr.

Budget 1965
Fr.

Comptes 1965
Fr.

Charges

4 050 846.49	B. Moyens publicitaires	4 036 962.—	3 860 125.09
712 409.30	14. Insertions		564 235.17
276 421.10	15. Prospectus, etc.		333 572.35
30 937.10	16. Affiches		49 397.—
51 379.20	17. Affichage et publicité cinématographique . .		58 982.30
219 624.75	18. Production de films		300 566.05
48 903.82	19. Photographie		30 110.04
8 221.10	20. Radio et télévision		30 660.20
51 942.75	21. Service films et conférences		66 883.50
325 335.14	22. Vitrites, expositions et foires		594 030.44
246 790.58	23. Publications de l'ONST		259 488.89
514 915.57	24. Campagnes diverses		482 142.90
13 836.30	25. Billets gratuits (convention CFF/ONST) . . .		14 794.15
	26. Frais de transport, douane, ports et matériel		
644 613.29	d'emballage		608 453.20
	27. Voyages d'affaires et frais de représentation du		
196 280.85	Siège Central et des agences		183 615.65
190 000.—	28. Contribution de propagande		190 000.—
	29. Voyages d'étude pour agents de bureaux de		
23 081.82	voyages et personnel d'agences ONST . .		12 472.75
70 389.40	30. Service de presse		80 720.50
425 764.42	31. Dépenses pour l'Exposition Nationale Suisse .		—.—

**IV. Cotisation à fonds perdu de la Confédération
pour le Swiss Centre Londres . . . —.—**

1 200 000.—

11 022 854.10

11 182 665.—

12 115 439.04